

韻  
悟  
鳳  
雷  
多

telephone: +<sup>49</sup>931<sup>45462765</sup> (fixed) & +<sup>49</sup>1520<sup>1371640</sup> (mobile)

fax: +<sup>49</sup>931<sup>40629887</sup>

online:



Die Personalsachbearbeiterin, der Personalsachbearbeiter  
AIO AG

11. September 2013

Sehr geehrte Dame, sehr geehrter Herr,

mit diesen Zeilen empfehle ich mich Ihnen als einwandfrei Englisch-Deutsch zweisprachiger Call-Center-Agent mit zusätzlichen Sprachkenntnissen und fachbezogener, internationaler Erfahrung. In dieser Funktion kann ich Ihnen hochwertige professionelle Unterstützung anbieten.

Ich habe als Call-Center-Agent im National Exhibition Centre in Birmingham, Großbritannien, und bei British Telecom in Southampton, Großbritannien, reichliche Erfahrung erworben. Zuletzt habe ich mich in dieser Rolle auch vor Ort für einen Ableger des Vogel Verlages - DataM-Services - und für ein bekanntes Würzburger Meinungsforschungsinstitut erneut eingesetzt. Zur Zeit arbeite ich als freiberuflicher Call-Center-Agent für einen namhaften deutschen Finanzdienstleister.

Unter meinen jüngsten Projekten waren

- eine Akquise-Aktion für Fachzeitschriften der Automobil-Industrie
- eine Aktion für Werbung in dem offiziellen Katalog der Internationalen Tourismus-Börse
- eine Public-Relations-Initiative einer großen Stadtverwaltung in dieser Region
- eine Initiative zur Aufklärung von Unternehmern über Möglichkeiten der Kapitalbildung

Im Rahmen dieser sehr relevanten Berufspraxis bin ich völlig routiniert in den besonderen Fertigkeiten, die von einem Call-Center-Agenten erwartet werden, nämlich

- |                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| ▪ schnelles Arbeiten           | ▪ gute Intonation     |
| ▪ hohe Konzentration           | ▪ gleichmäßige Atmung |
| ▪ ein ausgewogenes Temperament | ▪ absolute Diskretion |

Darüberhinaus bin ich selbstverständlich mit Call-Center-typischen Software-Anwendungen und mit charakteristischen, weitergehenden Arbeitsabläufen und Dimensionen des Call-Center-Umfeldes, insbesondere auch auf dem Spezialgebiet Übersetzungen und Text- und Kulturdienstleistungen, vertraut. Zum Beispiel:

- |  |  |
|--|--|
| ▪ taktische Fein-Abstimmung mit<br>jeweiligen, spezifischen Projekt- und<br>Unternehmensstrategien | ▪ vorbereitende und nachfassende<br>Aktionen in anderen<br>Marketing-Methodologien |
| ▪ statistische Analyse   | ▪ Datenbankverwaltung  |

Weitere Kohärenz und Solidität erhält mein berufliches Profil durch

- meine gut fundierten, zusätzlichen Kenntnisse in anderen Berufsfeldern (Rechtswesen, Medien, Forschung, öffentlicher Dienst), auch in der internationalen Arena
- die Beherrschung des Englischen als Muttersprache, kombiniert mit Gewandtheit im Übertragen des gesprochenen Wortes in die schriftliche Form, und umgekehrt
- besondere Expertise auch in spezialisierten Software-Anwendungen für die Großvolumen-Bearbeitung von Dokumenten
- Erfahrung in der Erstellung von mehrsprachigen Audio-Datenbanken für die Spracherkennungs-Software von 海天瑞声 und für die Sprachlabore der 駒沢大学

Ferner lade ich Sie gerne dazu ein, für zusätzliche Informationen meine hier verlinkten [Bewerbungsunterlagen](#) online durchzublättern.

Ihrer Nachricht sehe ich sehr entgegen. . . . besten Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Mit freundlichen Grüßen